

Hickory

2

Port of Embarkation	Name of Passenger	Sex	Age	Calling	Native place	Port at which landed
---------------------	-------------------	-----	-----	---------	--------------	----------------------

	Alice		21	Farmer	Long Quon	
	Ahoke		31	D	D	
	Ahoy		28	D	D	
	Attee		33	Codie	D	
	Aquoda		21	D	D	
	Ambock		24	Teacher	D	
	Alloo		29	Hawker	D	
	Atchew x		36	Codie	D	
	Allye		19	D	D	
	Attung		20	Farmer	D	
	Atchew		28	D	D	
	Amoke		25	Codie	D	
	Ahee		19	D	D	
	Ayock		23	D	D	
	Appock		26	Farmer	D	
	Attung		27	D	D	
	Atchep		21	Codie	D	
	Asee		20	D	D	
	Attack		18	D	D	
	Ayock		21	D	D	
	Aquon		19	D	D	
	Auhan		26	D	D	
	Aheog		27	D	D	
	Achar		31	Boatman	D	
	Aheog		26	Boatman	D	
	Atchew		32	Farmer	D	
	Acheong		33	Codie	D	
	Attum		21	Boatman	D	
	Appane		34	D	D	
	Approm		28	D	D	
	Ashew		25	Codie	D	
	Ahong		23	D	D	
	Amuit		35	Boatman	D	
	Attow		28	D	D	
	Ayock		24	Boatman	D	
	Allock		29	Farmer	D	
	Atchee		21	Codie	D	
	Ayee		24	D	Fun yow	
	Ahee		31	D	D	
	Asea		27	Farmer	D	
	Amoke		26	D	D	
	Acheong		24	Codie	D	

Long

Port

69

#

Hastierney

3

Port of Embarkation	Name of Passenger	Male or Female	Age	Calling	Natural place of birth	Port at which to land
Hong Kong	Hargum		22	Taylor	Funnyed	
	Appack		25	Codice	D	
	Ahee		26	D	D	
	Akoo		29	Farmer	D	
	Affoa		31	Shopman	D	
	Achoe		21	Codice	D	
	Achoe		24	Shopman	D	
	Appoon		21	Codice	D	
	Appun		21	Farmer	D	
	Attocke		31	D	D	
	Guang		24	Codice	D	
	Alow		21	Farmer	D	
	Appoo		26	Codice	D	
	Asay		26	Shopman	D	
	Alcock		25	Fisherman	D	
	Appun		27	Farmer	D	
	Ahaa		20	D	D	
	Achoe		25	D	D	
	Awey		28	Codice	D	
	Achee		31	D	D	
	Akow		21	Farmer	D	
	Achum		26	D	D	
	Ahaa		27	Fisherman	D	
	Achoe		29	Codice	D	
	Achee		24	D	D	
	Aceen		21	Farmer	D	
	Amco		24	D	D	
	Achoe		27	Codice	D	
	Attave		28	Fisherman	D	
	Achee		24	Shopman	D	
	Amun		26	Codice	D	
	Awey		32	D	D	
	Akoe		27	Farmer	D	
	Achum		29	D	D	
	Aguoa		31	Shopman	D	
	Achoy		32	Taylor	D	
	Appow		19	Barker	D	
	Alloke		21	Farmer	D	
	Ayun		27	D	D	
	Altoc		28	Codice	D	
	Asow		26	D	D	
	Acheip		24	Farmer	D	
104	##					

Port Philip

Hashemy

4

Port of Embarkation	Name of Passenger	Male or Female	Age	Calling	Port of Destination	Port at which landed
	Appew		24	Farmer	Furrow	
	Attie		21	D	D	
	Atca		31	D	D	
	Atchung		24	Fisherman	Centuck	
	Atew		25	Shoemaker	D	
	Aquan		28	Farmer	D	
	Atchey		30	D	D	
	Atleay		25	Cook	D	
	Atlung		19	D	D	
	Attean		22	Cook	D	
	Atoe		24	D	D	
	Atper		28	Farmer	D	
	Atchoa		38	D	D	
	Atpoon		31	D	D	
	Atcene		24	D	D	
	Atrove		21	Shoemaker	D	
	Atchaat		19	Ward	D	
	Athea		26	D	D	
	Atuang		27	Cook	D	
	Atocaa		29	D	D	
	Atow		31	Farmer	D	
	Ataat		24	Cook	D	
	Attak		25	D	D	
	Atangyue		29	Farmer	D	
	Atsong		26	Cook	D	
	Atlaan		29	Ward	D	
	Atput		25	Cook	D	
	Atcene		26	D	D	
	Attye		28	Farmer	D	
	Atungyee		24	D	D	
	Atteang		29	D	D	
	Atlye		26	Cook	D	
	Atson		29	Farmer	D	
	Atlung		29	Cook	D	
	Atchope		25	Cook	D	
	Atcan		26	Taylor	D	
	Atteck		27	D	Hoc Jan	
	Atwoo		21	D	D	
	Attee		30	Farmer	D	
	Atteong		26	Cook	D	
	Atun		29	Farmer	D	
	Atchay		28	Cook	D	

Yang J. Long

Port Phillip

Stationery

5

Port of Embarkation	Name of Passenger	Male Female	Age	Calling	Native place	Port at which landed
	Alcen		21	Farmer	Hor Lau	
	Affe		27	Horse Boy	D	
	Alcen		26	Cook	D	
	Asea		25	Shopman	D	
	Aking		26	Cook	D	
	Ajou		29	D	D	
	Aken		26	D	D	
	Auck		29	Saltman	D	
	Alung		27	Farmer	D	
	Aho		25	D	D	
	Aewe		32	D	D	
	Araam		26	Cook	D	
	Achen		27	Shopman	D	
	Aye		20	D	D	
	Aho		29	Cook	D	
	Alcen		28	D	D	
	Aung		29	Sailor	D	
	Alung		26	Handker	D	
	Ajun		29	Farmer	D	
	Auhan		24	Handker	D	
	Asoe		26	D	D	
	Akee		23	Shopman	D	
	Acheong		22	Mason	D	
	Auky		26	Shopman	D	
	Alum		29	Cook	D	
	Ajun		19	D	D	
	Ayung		21	Shopman	D	
	Akoo		30	D	D	
	Alye		26	Boatman	D	
	Achea		25	D	D	
	Asoo		26	Saltman	D	
	Alcong		25	Cook	D	
	Afea		21	D	D	
	Acheune		28	D	D	
	Asoye		31	D	D	
	Apeoy		29	Boatman	Handker	
	Ahung		26	Cook	D	
	Aume		26	Farmer	D	
	Alcong		27	Boatman	D	
	Acheong		28	Cook	D	
	Ahy		29	Farmer	D	
	Ajun		28	D	D	
181	#7					

Long
Long

Phillip
Port

Hastings

6

Port of Embarkation	Name of Passenger	Male or Female	Age	Calling	Native place	Port at which to be landed
	Amat		25	Fisherman	Hanuk	
	Atteang		21	Shopman	D	
	Alcet		27	Cook	D	
	Atteang		31	D	D	
	Atteang		26	Painter	D	
	Atut		29	D	D	
	Aquy		26	Cook	D	
	Atchaw		29	Cook	D	
	Atoe		28	Shopman	D	
	Amaw		29	D	D	
	Atum		32	Cook	D	
	Arnea		19	Farmer	D	
	Aquan		27	D	D	
	Amay		26	D	D	
	Atung		27	Cook	D	
	Acow		28	Cook	D	
	Atote		26	D	D	
	Atchung		25	Farmer	D	
	Ataca		30	D	D	
	Atchee		29	Cook	D	
	Atpea		27	D	D	
	Atungwa		29	Boatman	D	
	Atcan		31	Shopman	D	
	Atock		21	D	D	
	Atuock		25	Cook	D	
	Atat		28	Farmer	D	
	Ataye		30	D	D	
	Atoo		28	Cook	D	
	Atroo		27	Farmer	D	
	Atchal		26	Cook	D	
	Ataine		25	D	D	
	Atprung		30	Cook	D	
	Atroo		25	Farmer	D	
	Atchoe		26	D	D	
	Attung		24	Cook	D	
	Atsoke		29	D	D	
	Atnaan		27	D	D	
	Atpoon		30	D	D	
	Atce		25	D	D	
	Atyow		29	Farmer	D	
	Atlow		29	D	D	
	Atsung		19	Cook	D	

Hong Kong

Port Phillip

Maunmy

7

Port of Embarkation Name of Passenger Male or Female Age Calling Native place Port at which landed

Hong Kong	Atsum	32	Farmer	San hon	
	Atroe	29	Coder	D	
	Atyung	31	D	D	
	Atman	25	D	D	
	Atkum	19	Shipman	D	
	Atsung	30	D	D	
	Atuhan	21	Coder	D	
	Atleat	24	Teacher	D	
	Atcan	25	D	D	
	Atteow	26	D	D	
	Atchery	29	Horse Boy	D	
	Atgy	29	D	D	
	Atput	25	Sailman	D	
	Atleek	24	Fisherman	D	
	Atreel	24	Coder	D	
	Atuad	25	Boatman	D	
	Atlea	26	Factor	D	
	Atlew	27	Mason	D	
	Attoo	26	Coder	D	
	Atkew	29	Farmer	D	
	Atcam	16	Coder	D	
	Atyoke	27	Teacher	D	
	Atteong	29	Coder	D	
	Atproon	26	Barber	D	
	Atlongkon	29	Shipman	D	
	Attong	27	Fisherman	D	
	Atcur	26	Cate	D	
	Atyong	27	Sailman	D	
	Atlea	29	D	D	
	Atchaw	21	Coder	D	
	Atanghee	27	D	D	
	Atkun	29	Farmer	D	
	Atchee	21	Coder	D	
	Atkare	29	Boatman	D	
	Ataap	25	Coder	D	
	Attye	27	Footkeeper	D	
	Atkew	25	Farmer	D	
	Atchung	29	D	D	
	Atleo	26	Coder	D	
	Atcer	29	D	D	
	Atkun	32	Farmer	D	
	Atroy	25	Shipman	San hon	
	262				

Phillip

Port

Hastings

8

Port of embarkation Name of Passenger Male Female Age Calling Native place Port at which taken

Hong Kong

Port Phillip

Aguon	27	Male			Santon
Atkeong	26	D			D
Lungon	28	Male			D
Atsee	27	Farmer			D
Atum	29	D			D
Atchoe	28	Male			D
Atteen	27	D			D
Atsee	21	D			D
Atsee	26	Farmer			D
Atum	27	D			D
Atteen	26	Male			D
Atsom	29	D			D
Atkoo	33	Farmer			D
Atkye	31	D			D
Atsee	26	Male			D
Atsee	22	Male			D
Atsee	21	Farmer			D
Atsee	34	Male			D
Atsee	24	D			D
Atsee	31	Farmer			D
Atsee	33	Male			D
Atsee	27	Farmer			D
Atsee	25	Male			D
Atsee	29	Farmer			D
Atsee	22	Male			D
Atsee	26	Boatman			D
Atsee	26	Male			D
Atsee	22	Farmer			D
Atsee	35	D			D
Atsee	34	Hunter			D
Atsee	21	Farmer			D
Atsee	26	Farmer			D
Atsee	20	Male			D
Atsee	19	D			D
Atsee	31	Horse Boy			Macao
Atsee	27	Carpenter			D
Atsee	26	Male			D
Atsee	20	Farmer			D
Atsee	21	Male			D
Atsee	26	Farmer			D
Atsee	26	Male			D
Atsee	30	D			D
Atsee	29	Boatman			D

Harboring

9

Port of Embarkation	Name of Passenger	Male or Female	Age	Calling	Port of Embarkation
	Ahee		24	Shopman	Macao
	Aheee		27	D.	D.
	Ahoate		21	Cook	D.
	Achuck		26	D.	D.
	Attewe		26	Cook	D.
	Ahoer		30	Cook	D.
	Ahoan		25	D.	D.
	Altorn		28	D.	Whampoa
	Ahoap		27	Boatman	D.
	Alehaat		32	D.	D.
	Acheong		27	Carpenter	D.
	Aheer		27	Poulterer	D.
	Attung		26	Cook	D.
	Appung		26	Boatman	D.
	Allye		26	Cook	D.
	Alcong		17	Farmer	D.
	Ahone		26	D.	D.
	Ayeen		24	D.	Canton
	Alehuu		26	Shopman	D.
	Ayow		26	Cook	D.
	Aheap		30	Farmer	D.
	Ainong		25	Sailor	Chun San
	Alehaat		19	Boatman	D.
	Ahuong		33	Poulterer	D.
	Ahuene		31	Farmer	D.
	Auby		31	Artistry	D.
	Atloe		23	Cook	D.
	Alloey		22	D.	D.
	Ayat		25	D.	D.
	Aseem		30	Farmer	D.
	Alehaat		37	Boatman	D.
	Alloke		26	Fisherman	D.
	Asec		19	Cook	D.
	Ahow		27	D.	D.
	Alut		27	Farmer	D.
	Alchao		30	Cook	D.
	Aseer		26	Farmer	Macao

33

John Rep
Master

I certify that the within
named ship, the Harboring
has complied with the

requirement of the Passengers
 Act 1852" as far as the present
 circumstances of this colony
 permit. The Passenger-
 list contains the names of
 three hundred and thirty
 six adult males. It
 contained originally three
 hundred and sixty one
 males, but the number
 of passengers to be carried
 was restricted to the former
 amount by consequence
 of a portion of the space -
 allotted to them having
 been devoted to other pur-
 poses.

Consular Office
 Hongkong
 23 March 1855

Chard out with three hundred
 and thirty six passengers
 Hong Kong 23 March 1855
 J. P. Mathews
 Harbor Master



Number of Chinese Passengers 336
 Persons on and payable before Emb.
 236
 29
 26
 324
 Paid Register
 This 5/5/55

[SCHEDULE A.]

PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of _____ on the _____ day of _____ 185____, from _____ on board the _____ ship, _____ Master, _____ Tons Register.

[illegible]

14th

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

McGowan

on the 12th day of June
General ship,

185 4, from

on board the

Whitwood ship,

Master, *960* Tons Register.

[illegible]

[SCHEDULE A.]

PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Williams Town* on the *12th* day of *June* 185*6*, from *Cape Good Hope* on board the *State McWherry* ship, *Schooner* *Gray Miller* - Master, *29* Tons Register.

	NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
		ADULTS.				CHILDREN.				
		Married.		Single.		14—1.		Infants.		
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Number of superficial Feet in Passengers' Deck.	Demston Wife & 2 Children									British
	Mrs Dennis & 2 Children									do
	Mrs Quinn & 3 Children									do
	Mrs Ayres & 3 Children									Foreigners
	Mrs Swain & 4 Children									British
	Newton Wife & 4 Children									do
	Mrs Saville & 3 Children									do
	Mr Sandum									do
	Mr White									do
	Mr Chesholm									do
	Mr Heysham									do
	Mr South. Wife & 2 Children									do
	Mrs Roberts & 3 Children									do
	Mrs Palmer & 2 Children									do
Mrs Middlebrook									do	

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		14—1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Brought forward . . .									
Campton. Wife & Child									British
Mrs. Dennis 2 1/2									Do
Mrs. Dennis 2 3/4									Do
Mrs. Dennis 3 1/2									Foreign
Mrs. Dennis 4 1/2									British
	</								

Rule 10. Mummy
Cape of Good Hope

SUMMARY.

	NUMBER OF PASSENGERS.								Equal to Statute Adults.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		14—1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
British Subjects	10 10	40	5	—	13	15	—	—	34
Foreigners	—	1	1	—	—	2	—	—	Passage not payable before entry £8.10.
Total	3	11	6	—	13	15	—	—	

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of *Mercosur*

(Signed) *George Miller* Master.

(Countersigned) *Arthur Howard* Emigration Officer.

PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Melbourne* on the *3^d* day of *June*
 185*5*, from *Hong Kong* on board the *Vigilant* ship, *bark*
Joseph Tucker Master, *237* Tons Register.

	NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
		ADULTS.				CHILDREN.				
		Married.		Single.		14—1.		Infants.		
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Number of superficial Feet in Passengers' Deck.	Hin Hun	18		18						Chinese.
	Cheong Hae	16		16						
Greatest number of statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.	Cheong Hong	43		43						
	Hong Sing	37		37						
	Apack	29		29						
	Lin Tunk	58		58						
	Cheong Ling	15		15						
	Achook	37		37						
	Achei	20		20						
	Ping Sang	16		16						
	Chin Mue	22		22						
	Tack Song	40		40						
	Amell	28		28						
	Tong Ping			28						
	Alor			36						
	Allop			37						
	Asuck			40						
	Alquann			56						
	Asack			20						
	Kye Tam			20						
	Kye Sam			21						
	Akons			22						
	Amoy			26						
	Apat			19						
	Asop			32						
	Alonga			30						
	Shi thing			30						
	Ruthin Ajito			47						
	Acheamp			50						
	Tung hae			57						
	Ting mae			60						
	Thing well			61						
	Suam hang			70						
	Mankof			29						
	Tick Sam			18						
	Wee song			26						
	Carried forward . .			36						

1/3/52
18/1

Barque Vigilant of Hongkong, 237 tons burthen,
bound to Port Philip, J. Zucker, master.

Names and Descriptions of Passengers.

Port of Embarkation	Name of Passenger	Male Age	Female Age	Profession occupation or calling of Passengers	Native place	Port at which passengers have contracted to land	Whether a free or a paid Emigrant	Remarks
Hong Kong	Hon Kong	26		Labourers	Canton	Port Philip	Free	
	Ahe	30						
	Soh Chey	35						
	Gret Seng	40						
	Jock Eac	36						
	Awee	39						
	Tappay	36						
	Chia Lee	36						
	Chong Wing	34						
	Sze Loh	30						
	Wing	28						
	Wong	27						
	Akamey	37						
	Ayam	20						
	Thone Nam	20						
	Soh Lum	18						
	Alfo	37						
	Shut Long	37						
	Sue Kung	36						
	Yang Chong	20						
	Foy Hoi	20						
	Tick Peng	20						
	Anua	20						
	Awee	20						
	Wenene	22						
	Sang Hong	21						
	Wlam	17						
	Aye	17						
	Ahas	30						
	Along	27						
	Seong Sheng	28						
	A Shi	29						
	Lapshing	36						
	Apek	24						
	Yan Cha	36						
	San Tan	37						
	Omay	22						
	Ping Ching	16						
	Naka Long	20						
	Acha	20						
	Ahou	21						
	Ahee	29						
	Aho	42						
	Ackemg	40						
	Sankum	44						
	Wang	16						
	Al Hong	18						
Awong	20							
Ahe	17							
Sung Heide	22							
Sau Chong	24							
Aye	24							
Atat	26							
Agung	28							
Woon	27							
(ichun)	24							
Uking	27							
Aukong	36							
Howe wing	28							
Auge	24							
Lufshing	36							
Ookum	37							
Aback	36							
Karange	39							
Hong Tong	36							
Wing Kong	18							
Acho	20							
A Choong	26							
Aung	22							
Soulan	19							
Achoong	20							
Abee	20							
Ukong	20							
Aboy	20							
Acheong	20							
Ayon	20							
Bing gea	21							
Kee geok	21							
Chong Seng	21							
Alfo	36							
Sep Hong	32							
Kong yick	16							
Yick	18							
Solon	24							
Alfo	25							
Ahou	25							
Aming	25							
Nee Due	25							
Kwong Kong	25							
Chun him	28							
Sep Hong	26							
Tong Chong	20							
Seng Lee	19							
Alfo	19							
May Tine	19							
Alee	19							
Sew Cheong	19							
Chen Noh	18							
Kow on	20							
Rui Tye	25							
Kee Koek	25							
Ju Sen	25							
Kee Ja	24							
Yick Seng	27							
Aung	36							
Kee photo	29							
Sau Yee	31							
Sau Yick	36							
Seng Kow	34							
Soh Wang	34							
Yoon Seng	34							

I certify that the within named Bark. Vigilant. has
cleared out with 201 Chinese Passengers. being equal to 196
Adults.

Karl Mactos, Officer
for the Bark Mactos

I certify that the within named Bark. Vigilant, has
 cleared out with 201 Chinese Passengers. being equal to 196
 Adults.

Harbor Master Office
 Hongkong March 27th 1873



Headmaster
 for the Harbor Master

[SCHEDULE A.]

PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Melbourne* on the *3^d* day of *June*
 1855, from *Boston* — on board the *American Bark, Quincy*
C. F. Bangs, Master, *122* Tons Register.

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		14—1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Number of superficial Feet in Passengers' Deck.	Jose Francis John Silva — Francis Antonio John Thomas Abert. Roderick Manuel Rodgers George Spring Manuel Lucas John Flores. Manuel Luther Joseph King Isay Joseph. John Carlson Joseph Roderick Joseph Suager.								Foreigners.
Greatest number of statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.									

Number of superficial Feet in Passengers' Deck.

Greatest number of statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.

Carried forward . . .

PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Melbourne* on the *Ten*th day of *June* 1855, from *New York U.S.A.* on board the *Aphrodite* ship, *Cha^s F Hardie* Master, 680 Tons Register.

All cabin	NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
		ADULTS.				CHILDREN.				
		Married.		Single.		14—1.		Infants.		
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Number of superficial Feet in Passengers' Deck.	Michel Kerr Elizabeth Kerr Isabella Kerr Christina Graham	de	de					de		British
From Cape Good Hope	George Ryder Bridget Ryder Nicholas Ryder	de	de							Do
Greatest number of statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.	John Ryan Catherine Ryan Catherine Ryan Bridget Ryan	de				de				
I Charles F. Hardy Master of the within named ship Aphrodite do hereby declare that all some of the passengers enumerated with above list are immigrants within the meaning of the act of the Governor & Legislative Council of Victoria passed in the 18th year of the reign of her present Majesty. I attested an act to make provision for certain immigrants. Chas. F. Hardy										
	Carried forward . .	3	3	1	1	3				

I Charles F. Hardie Master of the within named ship Aphrodite do hereby declare that ~~at~~ none of the passengers enumerated within above list are immigrants within the meaning of the act of the Governor & Legislative Council of Victoria passed in the 18th year of the reign of her present majesty. Witness an act to make provision for certain immigrants.

Chas. F. Hardie

PASSEN

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Melbourne* on the *30th* day of *June*
1855, from *Port Louis* on board the *Bernicia* ship,
P. J. Gorman Master, *348* Tons Register.

[illegible]

Bernicia
Post Office

NAMES OF PASSENGERS.

AGES.

ADULTS.

CHILDREN.

Married.

Single.

14—1.

Infants.

M.

F.

M.

F.

M.

F.

M.

F.

State whether British Subjects or Foreigners.

Brought forward

Total

*I Master J. Thorman Master of the Undersigned
 Ship Bernicia do hereby declare that the ship
 passengers enumerated in the above list
 are immigrants within the meaning of the
 of the Governor's Regulations Council of Melbourne
 passed in the 18th Year of the Reign of Her Present
 Majesty Elizabeth and Act to make provision
 Certain Immigrants*

J. Thorman

SUMMARY.

NUMBER OF PASSENGERS.

ADULTS.

CHILDREN.

Married.

Single.

14—1.

Infants.

M.

F.

M.

F.

M.

F.

M.

F.

Equal to Statute Adults.

British Subjects

Foreigners

Total

6.

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of

Melbourne

*And of Passenger Rate payable
 previous to entering Port.*

(Signed)

(Countersigned)

J. Thorman Master.

W. Aspinwall Emigration Officer.

PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Melbourne* on the *20th* day of *June*185*8*from *Singapore*on board the *Shen Lau* ship,Master, *C. M. Smith*Tons Register. *600*

	NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
		ADULTS.				CHILDREN.				
		Married.		Single.		14—1.		Infants.		
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Number of superficial Feet in Passengers' Deck.	Yoon, ha, Pong	/								
	Boey, Lorn Torm	/								
	Boey, Cheong Yee	/								
Greatest number of statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.	Boey, hap yu	/								
	Boey, ah Rong	/								
	Boey ah hong	/								
	Boey ah Chiang	/								
	Boey ah Lap	/								
	Boey Loong Yu	/								
	Boey Ly San	/								
	Boey Ly Eye	/								
	Boey Kew Chong	/								
	Boey Took Guoy	/								
	Boey Koon Kiang	/								
	Boey Chong Pak	/								
	Boey ah Pak	/								
	Boey ah Chu	/								
	Boey ah Long	/								
	Boey ah Shong	/								
	Lay Wi Yang	/								
	Lave ah Kun	/								
	Lave ah Cheong	/								
	Lave ah Chop	/								
	Lave ah Shun	/								
	Lave Ring Sun	/								
	Lave ah Ling	/								
	Chan ah Tum	/								
	Chan ah See	/								
	Wong ah Bing	/								
	Bak Cheong Yoon	/								
	Chau ah Gage	/								
	Luy ah San	/								
	Luy ah Shan	/								
	Lee ah Yong	/								
	Loon Gan Lave	/								
	Loon Shun Sun	/								
	Loon Shing Took	/								
	Loon Yu Chek	/								
	Loon Pham Kiong	/								
	Carried forward . .	39								

I, Edward Maher Smith Master of the within named Ship of Standard

do hereby declare that the passengers enumerated in the above List are Immigrant

without the meaning of the act of the Governor and Legislative Council of Victoria

passed in the Eighteenth year of the reign of her present Majesty for limited

an act to make provision for certain Immigrants.

M. Maher

I, Edward Maher Smith Master of the within named Ship, do hereby declare that the passengers enumerated in the above List are Immigrants within the meaning of the act of the Governor and Legislative Council of Victoria passed in the eighteenth year of the reign of her present Majesty Victoria, and are not to make provision for certain Immigrants.

W. Maher